



## الأسئلة الشائعة

في استماراة الاستبيان يتم استخدام الاصطلاحات الأم والأب. المقصود بذلك هم والدي أو أولياء أمر الطفل.

### ما الغرض من هذا الاستبيان؟

- يعني هذا الاستبيان بمهارات اللغة الألمانية لدى الأطفال الذين يتحدثون الألمانية كلغة ثانية. ويُعَبِّرُ أولياء الأمور الاستبيان. ويمكن أن يتراوح عمر الطفل بين 31 و 48 شهراً.
- يُسجِّلُ الاستبيان مستوى مهارات اللغة الألمانية. وإذا كان المستوى منخفض، فثُمَّة حاجة لتقديم الدعم.
- يساعد الاستبيان على تحسين الفرص التعليمية للأطفال الذين يترعرعون في بيئات متعددة اللغات أو للأطفال من أصول مهاجرة.

### ما الجوانب التي يتناولها الاستبيان؟

- روعيت القواعد العلمية عند وضع هذا الاستبيان. فهو أداة لتسجيل مستوى إتقان اللغة. ويتوفر على شكل استماراة ورقية في اثنى عشرة لغة وفي شكل مستند إلى الويب بأحد عشر لغة.
- يجب أولياء الأمور عن أسئلة ترتبط باستخدام أطفالهم للغة.

### من وضع هذا الاستبيان؟

- وضعت كلية علم النفس بجامعة بازل هذا الاستبيان. والمسؤول عن التطوير هو قسم علم نفس التنمية والشخصية.

### من طلب وضع الاستبيان؟

- البلدية أو الكانتون هي من طلبت وضع هذا الاستبيان. ويوجد شعارها على استماراة الاستبيان.

### ما خلفية هذا المشروع؟

- في عام 2008، بدأ كانتون مدينة بازل برنامج "تحقيق معرفة كافية باللغة الألمانية في رياض الأطفال". يهدف إلى تحقيق التوازن بين الفرص التعليمية للأطفال سواء كانوا يتحدثون اللغة الألمانية وسط عائلتهم أم لا.
- منذ عام 2013، كان هناك "التزام انتقائي" في كانتون مدينة بازل. إذا تقرر قبل سنة ونصف من بدء سن الالتحاق برياض الأطفال أن معرفتهم باللغة الألمانية لن تكون كافية، فيجب عندئذ على الأطفال الالتحاق بمؤسسة تقدم دعماً لغوياً متكاملاً بالألمانية. تقام دورات دعم اللغة الألمانية في يومين (بدوام نصف يوم) في الأسبوع لمدة عام.
- انضمت بلديات ومقاطعات أخرى إلى هذا النموذج. يمكن أن يختلف نطاق الدعم والالتزام عن نموذج مدينة بازل.

### كيف تُقيِّمُ جودة الاستبيان؟

- يُلْبِيُ الاستبيان ويتجاوز معايير الجودة الإحصائية للاختبار.
- ومنذ التحقق من استيفائه للمتطلبات المعيارية، ويُخضع الاستبيان باستمرار للفحص والتطوير.

### ماذا يحدث للمعلومات التي أرفقها في الاستبيان؟

- تخصص البلدية أو الكانتون رمزاً رقمياً لكل عائلة. هذه هي الطريقة التي تُشَفَّرُ بها المعلومات الشخصية للعائلة.
- يمكن فقط للبلدية/الكانتون تخصيص الرموز العددية للعائلات.
- تتأقى جامعة بازل الرموز الرقمية فقط من البلديات.
- وتتضمن طريقة الفصل بين الكود الرقمي والمعلومات الشخصية عدم الكشف عن هوية البيانات.
- تستخدم جامعة بازل البيانات مجھولة المصدر لمزيد من تطوير الاستبيان ولأغراض البحث.
- يجوز للبلدية/الكانتون اتخاذ قرار الدعم بناءً على مستوى الكفاءة اللغوية.